AWE Mainta
Februari 13, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Exitoso y bunita Parada di Carnaval di Mucha



Gabinete Koeiman a cay y grupo Schotte lo remplasé

pg. 2

Ultimo desaroyo politico na Corsou:

Gabinete Koeiman a cay y grupo Schotte lo remplasé

WILLEMSTAD - Cuat'or ayera tardi e noticia a drenta cu e dos Parlamentarionan di Pueblo Soberano, Mac Cijntje y Sherwin Leonora a distanciá nan mes for di Gabinete Koeiman y a retirá nan respaldo ne Gobierno encabesá pa Hensley Koeiman.



Te cu diabierne tabatin reunion entre tur e lidernan politico di e partidonan di coalicion y cu a bay den bon ambiente y caminda a haci apelacion riba e lider politico di PAR, Zita Jesus Leito, pa bandoná su posicion di rechaso di dr. Braam.

E lider di PAR a bay di acuerdo habriendo porta pa Braam drenta pa join e coalicion y cu PAR lo traha cu Braam, kende mientrastanto ta descansando na Miami.

Sinembargo ayera diadomingo a bin un buèlta straño caminda e dos Parlamentarionan di Soberano a reuni cu Gerrit Schotte y a dicidi di forma un coalicion nobo cu ta conta cu 11 Parlamentario cu ta mayoria pa forma Gobierno.
Esey ta nifica cu no tin Gabinete Koeiman mas y ta Gabinete Schotte II lo tuma over.

Ayera mes a keda di manda e carta pa Gobernador pa nombra Schotte como Informador y Gobernador mester bay tras di e recomendacion.
Pero e pregunta ta keda, si Gerrit Schotte por ta Informador/Formador t'e por bira e proximo Prome Minister di Corsou atrobe. Siendo cu e tin un condena riba su cabez.

Di acuerdo cu Reglanan di Good Governance, Schotte no por!
E tin cu bay sinta su castigo ainda.

For di diasabra caba, Mac Cijntje a tuma rienda di Partido di Pueblo Soberano over, y a laga sa cu e proyecto Smart Code pa zonifikashon di Corsou haña 9 Parlamentario pa apoyé, Corsou lo tin Gobierno nobo awe dialuna mes.
E Parlamentario Soberano a haci un recorido na emisoranan local pa splica kico ta su posicion y dicon e ta insisti pa atendé cu su dodumento riba cambionan den zonificacion cu Minister Camelia no ta di acuerdo cune.



Cijntje a lamentá cu Minister Camelia ta reaccioná asina emosional, pasobra no ta algo contra ley sino algo cu tin respaldo sientífico.
E Smart Code cu e ta propone no ta ilegal y tampoco e no tin problema pa hala e documento atras, pero kier haña algo otro na su lugar cu por ta hasta mihor cu su documento di Smart Code.
E no tin problema pa studia e documento cu ta un compilacion di institutonan cu ta specialisá, pero na mesun tempu Mac Cijntje a splica cu si lider di MAN pidié pa coopera y hala e documento atras basta e haña algo na su lugar.

Por ta tin algo mihor cu su Smart Code y e ta bay di acuerdo, pero e sa cu esnan cu ta contra su iniciativa no tin nada otro apesar di e resistencia di conocedornan di materia manera Klaus y Lareine.
Tin otro alternativa tambe cu si e constelacion aki no kier Pueblo Soberano mas den coalicion nan mester forma 11 aya banda, nan por saca Pueblo Soberano y e tin pas cu esey.
Porcierto cu e recorido cu Mac Cijntje a haci diasabra mainta den cuadro di su campaña di informacion na pueblo y a splica cu loke cu opositornan tin riba papel e ta di acuerdo cune, pero e kier pe bira realidad.

Mac Cijntje ta realisá cu e documento no ta 'summum', pero e kier mira otro documento cu sí ta ideal.
El a ripiti cu e plan no ta su plan, pero di expertonan Mericano y e ta duda cu tin mihor experto cu e Mericanonan cu a bin cu e plan cu el a presentá.
Cijntje a splica cu e tin mas cu 10 aña ta papia riba e tema den fraccion y su coleganan a adoptá.
Finalmente Mac Cijntje a bisa cu si 9 hende den Parlamento apoyé lo tin Gobierno nobo awe dialuna. Y dicho hecho!!

Parada di Mucha, sigur bunita, pero

SMAC mester haci algo pa evita buraconan grandi den parade

















DESPUES di tanto aña cu Aruba ta celebra paradanan di Carnaval, pero asina mes, ta surgi e pregunta, si e dirigentenan no a siña ainda.

Sigur e muchanan a duna Playa un bunita y exitoso Parada di Carnaval, pero no por a mira hopi of masha poco mes di e coordinadornan di SMAC pa guia e parada. Un biaha a surgi buraco grandi den e parada, te cu Polis mester a apura y pusha e parada, loke ningun hende ta gusta, pero kende su falta?

Esaki lo nifica cu mester saca e parada mas tempran y no 2 or manera ayera. Truck ta bolbe daña, el a pasa e keuring? Ta di spera cu dirigentenan di SMAC haci algo pa evita e problemanan cu a surgi, de lo contrario ta nan mes lo caba cu Carnaval.

Riba su ley di castigo minimo

Lider di MEP gañando pueblo pero gañando su mes prome



UN lider politico cu ta anhela pa yega na poder pa goberna nos pais, mester ta un hende di kende pueblo ta bon na altura cu e ta honesto ora cu e papia cu pueblo.
Sinembargo na momento cu presenta un lider politico cu no por ta honesto ni cu su mes, anto e ora pueblo ta ser someti na un situacion serio ya cu si e lider politico no por kere den su propio berdad, ta con pueblo por kere cu e ta sincero y honesto.

Fraccion di AVP ta mustra cu lider di MEP, Evelyn Wever Croes ta insisti pa no bisa pueblo e berdad di su iniciativa di ley, caminda e kier a presenta un cambio di ley pa stipula castigo minimo pa abuso sexual contra menornan di edad.
Mientras cu siman tras di siman, Evelyn Wever Croes ta pretende cu AVP ta contra di introduccion di un cambio di ley pa castigo minimo den e casonan menciona, e ta lubida di bisa cu for di 2011 su persona a entrega su iniciativa pa cambio di e ley pa loke ta castigo minimo y a manda esaki pa tanto Gobierno como e departamentonan cu tin cu atende cu esaki.

Pa hunga politica barata Wever Croes ta sigui insisti den su declaracionnan cu Gobierno a neglisha su proyecto di ley y cu ta traha contra di esaki, mientras cu ta bin sali na cla cu t'e propio Evelyn Wever Croes, no kier perde tempo mas cu su iniciativa di ley, ya cu e tin tur cos den su poder pa presenta esaki na Parlamento.
El a acusa Minister di Husticia di falta di seriedad y Gobierno di AVP tambe, pero for di 4 di januari di 2012, un carta a ser manda pa Evelyn Wever Croes den su calidad di legislador caminda tanto Directie Wetgeving en Juridische Zaken como Minister di Husticia, a manda nan pensamento riba su iniciativa di ley.

Den e carta cu a cumpli 5 aña di existencia, ta mustra riba diferente punto, e.o. aspectonan cu e lider di MEP mester tuma na consideracion y tambe pa a duna mas aclaracion tras di su intencion p'e cambio di ley aki.
A manda pidi Evelyn shete punto pa su persona aclaria su motivacion y con e lo mira cu e cambionan aki lo atende diferente aspecto di e ley y kico esaki lo logra cu su implementacion.
Cinco aña pasa e carta aki a bay pa e lider di MEP y nunca el a reacciona ya cu fraccion di MEP ta kere cu contenido di e carta aki tabata nifica cu Evelyn lo mester a bin trabou y traha riba dje, loke ta algo sumamente dificil den ultimo añanan p'e haci como lider politico.

E carta pa colmo ta firma pa Minister di Husticia y a drenta Parlamento dia 4 di januari di 2012 y cinco aña despues e lider di MEP kier hunga wega politica barata cu su ley di iniciativa, pero no kier papia e berdad cu pueblo, bisando pueblo cu e ta interesa pa traha pa sirbi interes general di nos pueblo.

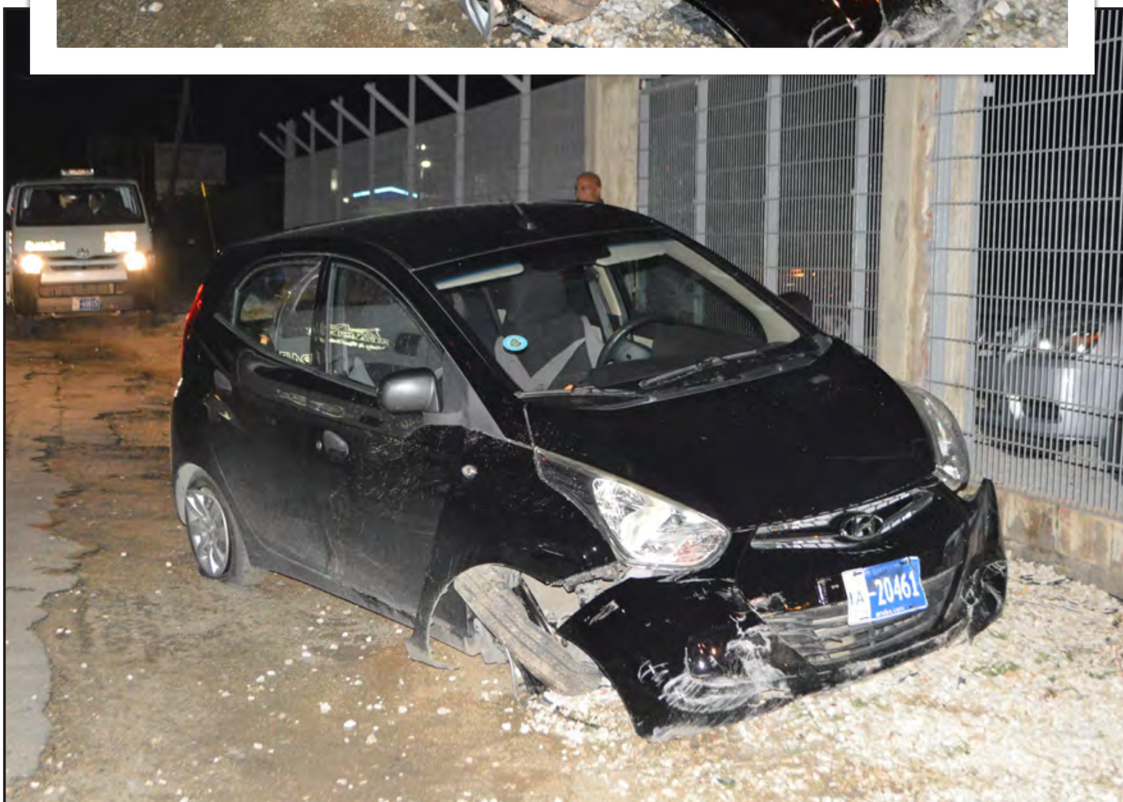
Mescos cu tabata e asunto di e caso di publicacion di Irus Crius caminda a ser mustra cu su persona ta ricibi suma grandi di placa y nunca el a bin Parlamento pa aclaria e asunto aki, awor un biaha mas Evelyn ta insisti pa baila pueblo y pretende cu no ta su persona a faya pero documentonan di Parlamento ta papia e berdad.

Chauffeur cansa ta baha caminda y dal contra cura di Stern GM

DIADOMINGO den oranan di marduga, un accidente a sosode banda di Stern GM na Tanki Leendert, caminda un auto lo a dal contra e cura.

Polis a presenta n'e sitio y topa cu e chauffeur di e Hyundai EON color preto A-20461.
Segun e chauffeur, el a baha caminda y dal contra e cura di Stern GM pa motibo di cansancio.
E chauffeur a sali ileso, pero tabatin basta daño material.





Mireille Sint Jago di MEP:

Michelle Hooyboer-Winklaar ta gasta mas y mas na casonan den corte contra maestronan

"MICHELLE Hooyboer-Winklaar mester ta contra maestronan di Aruba. Nunca prome Aruba a conoce un Minister di Enseñansa cu tanto casonan den corte contra maestronan y contra directivanan di scol. Nos tur ta corda ainda e caso contra juffrouw Suki, e caso contra managernan di EPI, e casonan contra SMOA, e asunto di e directora di SKOA cu a wordo suspendi y e caso di schoolgeld. Den tur e casonan aki, Minister Hooyboer-Winklaar a demostra cu e no kier busca solucion, pero kier haya su kier y hiba tur maestro y directiva di scol dilanti mesa berde. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar por subi avion cu un one-way ticket pa su pais stima: Canada", Sint Jago a splica.

"Imagina bo mes si enseñansa di Aruba por a haya e 2 miyon di fondo publico cu Minister di Enseñansa a regala ISA, un scol priva! Nos scolnan por a inverti den material, infrastructura pa wifi, un mediatheek, tablets y bukinan nobo na nos scolnan. Pero tambe pa crea un fondo social pa tur e victimanan di e maneho di AVP.
Michelle Hooyboer-Winklaar ta gasta asina hopi placa di pueblo cu e casonan den corte, cu si e ta yega mey miyon, un berdadero Minister di Enseñansa lo por a inova tur scol na Aruba cu un infrastructura pa wireless internet y tablets of un mediatheek cu computer y bukinan nobo en bes di bukinan segundo mano", Sint Jago a continua bisando.

"Partido MEP ta cla pa 'ruim op de boel' un biaha mas. Un partido cu un trayectoria impresionante, pero den un bachi nobo cu un ekipo cu ta cla pa hiba Aruba den un miho direccion. Nos lo pone ordo y un biaha mas realisa berdadero innovacion den educacion.
Noord lo haya su MAVO/HAVO. Lo crea fondo pa proyectonan inovativo! Den Reino Hulandes e ta masha normal cu tin HAVO cu ta ofrece Twee Talig Onderwijs (TTO) of cu un scol tin docentnan cu ta specialisa como Maestro pa muchanan cu tin Hulandes como idioma stranhero: (Nederlands als Vreemde Taal, NVT).

Ta p'esey e ta importante pa pueblo percura pa nan ta bon informa prome cu nan vota. Pa mi, asina so durante e eleccion aki, Idealismo lo vence Materialismo!", tabata palabranan di Mireille Sint Jago.



Parlamentario Clarisca Velasquez (AVP):

En toen...was het stil!

“NOS no ta tende ni lesa den medionan cu MEP a bisa algo rib’e ultimo boletin di CAFT? Rarara. Tur ora MEP ta recuri y ta yena nan boca cu rapport di CAFT. Pero diripiente nan ta keto rib’e ultimo buletin di CAFT. No ta cumbini nan papia di e ultimo boletin di CAFT”, segun Parlamentario Velasquez.

“Ta pasobra e ta bon pa Aruba, ta pasobra e ta positivo pa Aruba y no pa nan politicamente.
MEP solamente ta papia riba algo si politicamente e por yuda nan. No ora e ta bon pa Aruba ki mishi, ora e ta malo di biaha nan ta bula riba dj’e pa purba score politicamente y mas pio pa nan cu CAFT mester a admiti cu e presupuesto 2017 su cifranan ta klop “als een bus” “on the dot” y cu Aruba ta bayendo den bon direccion pa un deficit di 0,5% p’e aña aki y cu otro aña Aruba pa prome bes den historia lo tin surplus. Hopi bon pa Aruba y jammer pa MEP”, e Parlamentario a bisa.

“Despues cu a demostra cu MEP ta incapaz y floho hasta pa bay trabao nan ta haya e mal noticia pa nan cu CAFT a saca su ultimo buletin admitiendo cu Aruba ta “ on the dot” cu su cifranan di presupuesto 2017 caminda MEP y otronan hambra pa poder ta papia estupidez riba presupuesto 2017. Awor nan tur tin cu guli nan gañamento y estupidez riba prespuesto 2017 di Aruba. Gobierno a demostra cu su presupuesto 2017 ta realistico y awe e ta haya rason cu e ta “on the dot” cumpliendo y rib’e bon rumbo pa baha su deficit na 0.5%”, Parlamentario Velasquez a conclui.



Homber ta slip cay y kap su cabes malamente na Aruba Juniors

DIADOMINGO den oranan di marduga, a bati alarma pa un homber herida na Aruba Juniors durante un celebracion di 85 aña di existencia.

Polis a presenta n’e sitio y topa un homber benta riba vloer den plas di sanger y cu un kap pisa na su cabes. A constata cu e homber tabata bou influencia di alcohol y a slip cay kap su cabes.

Personal di ambulance a atende e homber inmediatamente y transport’e pa Hospital.

Auto ta dal contra cura di cas na Cura Cabay

DIADOMINGO den oranan di mainta, un accidente a sosode riba caminda di Cura Cabay, caminda un auto a dal contra un cura di cas.

Polis a presenta n’e sitio y constata topa cu e chauffeur cu tabata levemente herida. E chauffeur pa un of otro motibo a perde control y baha caminda pa dal contra un cura di cas.

Personal di ambulance a atende cu e chauffeur y haci un chekeo medico pa propio siguridad.

Mitsubishi Montero ta bolter na caminda di Sasaki









DIADOMINGO den oranan di marduga, un accidente a sosode riba caminda di Sasaki den cercania di Taco Bell, caminda un auto a bolter.

Polis a presenta n'e sitio y a topa cu un Mitsubishi Montero color berde scur A-61134 bolter di banda. E chauffeur a splica cu el a slip y perde control pa despues baha caminda y bolter.
E chauffeur a sali ileso, pero tabatin basta daño material.

MEP a homenagea mas baluarte













LIDER di MEP, Evelyn Wever-Croes hunto cu candidatonan di partido diahuebs ultimo a sigi cu duna homenage na baluartenan y lidernan di bario di MEP. Esaki a tuma lugar diahuebs dia 9 di februari, e fecha di 46 aniversario di fundacion di partido MEP. Durante un anochi ameno na Piedra Plat Entertainment Center, Evelyn Wever-Croes a entrega un certificado di homenage na 50 homenageado cu sea nan mes of nan famia a campaña fuertemente pa MEP. Por nota cu esnan cu a wordo homenagea a keda sumamente contento cu e homenage. MEP a cuminsa cu homenage na baluartenan y ex candidato desde aña pasa y a homenagea 300 persona caba.

Tin un lista largo ainda di persona cu mester wordo homenagea. E siguiente dia di homenage ta dia 18 di maart. Pabien na MEP cu e bunita gesto aki.

Anochi di informacion

Pa studiantenan interesa pa studia na Niagara College Canada na Biblioteca Nacional



DIAHUEBS dia 16 di februari proximo Ministerio di Enseñansa conhuntamente cu representante di Niagara College lo tene un anochi di informacion pa tur studiante cu tin e interes pa studia na Niagara College na Ontario, Canada.
E anochi di informacion lo tuma luga na Biblioteca Nacional na Oranjestad y lo cuminsa pa 7'or di anochi.

Durante di e anochi di informacion lo duna informacion general riba studia na Canada y lo enfoca rib'e diferente programa di estudio cu Niagara College tin pa ofrece.
E anochi aki lo conta cu presencia di sr. Sean Coote, kende ta e Director International di Niagara College cu lo por contesta tur pregunta rib'e parti di admission, programanan di estudio y tambe facilidadnan cu Niagara College ta ofrece.
E anochi tambe lo conta cu algun profesional Arubiano, awo graduadonan di Niagara College cu ta bek na Aruba y cu lo comparti nan experencia di biba y studia na Canada y na Niagara College.

Tur studiante cu ta interesa pa bay studia na e College aki na Canada ta keda cordialmente invita pa e anochi di informacion. Durante di e anochi di informacion lo duna tur e informacion relevante cu studiantenan tin mester pa por bay studia na Canada y specificamente na Niagara College y tambe lo tin espacio pa pregunta.
E anochi di informacion lo tuma luga diahuebs dia 16 di februari cuminsando pa 7'or di anochi na Biblioteca Nacional Aruba.





Poniendo pacièntenan na peliger....

Vandalistanan a hòrta y pluma auto di dokter na Sint Maarten

BELAIR- E dokter di cas, pero tambe ciudadano preocupá dr. Frits Bus siman pasa a expresá su disgusto riba e grado di criminalidad riba e isla ora cu vandalistanan a kibra y pluma 5 auto den region di Belair. Un di e autonan tabata di dr. Bus.
Ora el a yama 911 e no a haña reaccion, pero p'esey e tin comprension, pasobra nan ta trahando bou di condicionnan cu ta causa stress.
No tin basta Polis y no tin basta hèrmènt pa traha cune.

The Daily Herald a entrevista e dòkter, kende a conta cu e ladronnan a kibra su glas di pickup pa saca e CD player, bateria y algun cos personal.
E pickup tabata stacioná bou di un pal'i lus dilanti di su cas y tabatin alarma, pero cu no a funcioná.
Dos di e otro autonan e ladronnan a hòrta bateria.
Dr. Bus ta sospechá cu henter e racha di ladronicia aki tabata cos di un gang, pasobra ta 5 auto nan a kibra y hòrta den pareu.
E area tin cámera y mester chèc esaki.
Principalmente e dòkter ta preocupá cu e asunto di crimen riba e isla, pasobra ta parce cu Polis no por enfocá riba asuntonan manera ladronicia y kiebro, pero mientrastanto e ladronnan ta haci manera nan tin gana.

E dòkter ta comprondé cu Polis tin cu busca asesinonan cu ta cana liber, pero no por ignorá otro delitonan. Dr. Bus a splica cu el a realisá cu nan a kibra su vehiculo, el a yama Warda di Polis den careda di 8'or di mainta y finalmente un hende a hisa telefon y a bisé pa yama 911.

Esey ta number di emergencia y el a splica e persona ne otro banda di liña cu e cos no ta un emergencia sino un kiebro. El a yama 911 y eynan tabata pió: Ningun hende ta hisa telefon.
E dòkter kier sa cu Sint Maarten ta Terser Mundu ora Gobierno ta funcioná di e manera aki.

Sint Maarten ta un pais caminda si bo yama 911 bo ta spera cu nan ta hisa telefon mesora.
Aña pasá nan a hòrta su motosaikel y ora el a yama 911 ningun hende a yama p'esey el a yama Warda di Polis.

E tabatin critica riba e hecho cu Gobierno ta gasta 80 mil dòlar na dòrna pa Pascu, siendo cu mihor a gasta e placa na combatí criminalidad.





Morto den trafico

Auto ta alcansa peaton crusando caminda



WILLEMSTAD – Diasabra 11 di februari 2017, alrededor di 9:25pm, Central di Polis a dirigi un patruya policial riba Winston Churchillweg pa un accidente caminda auto a alcansa un peaton. Na yegada di e patruya, nan a bin topa un homber drumi riba caminda cu no tabata duna señal di bida.

For di un investigacion preliminar cu Polis a realisa n'e sitio, a sali na cla cu chauffeur di un auto cu tabata core rib'e caminda ariba menciona den direccion di Sta. Maria, net algun meter despues di e crusada cu Montserratweg (cu ta keda na man robes) a alcansa un peaton cu a crusa caya probalemente sin paga tino.

Dokter di Polis a presenta n'e sitio y constata morto di e peaton aki, cu a keda identifica como Alvin De Windt, naci na Corsou, 10 di juli 1955. Departamento di Trafico ta continua cu e investigacion.

Nos pais ta vulnerabel pa cierto crimennan, pero p'esey

No mester cambia nos estilo di bida mester defende nos estilo di biba

Di acuerdo cu Rene Herde' di AVP

"ATROBE ta tende hende grita cu mester cera nos fronteranan pa preveni criminalidad.
Tin un miembro di oposicion cu a hasta bisa cu mester lanta un muraya rond di henter Aruba, pa evita cu criminalnan por drenta. (Algo no mucho original!)
E gritonan aki ta zona bon den orea di algun hende, pero si djis sinta pensa kico e gritonan aki ta exigi y kico nan consecuencianan ta, anto ta realisa con misquino y ignorante e proposicionnan aki ta. Un di e consecuencianan di e tipo di proposicion aki ta cu nan ta causa daño serio na nos economia di turismo", segun Rene Herde'.

"Awor aki mas cu 75% di entradanan di nos pais ta bin di turismo y mas cu 65% di trabou den nos pais ta directamente of indirectamente den turismo. No mester hacie mas dificil pa turistanan drenta Aruba. Pero si mester hacie imposibel pa criminalnan drenta nos pais!
Pa logra esey no ta accionnan emocional y descabeya nos mester tuma. Ta accionnan specifico, sabi, a base di analisis mas exacto y cu uzo di tecnologia electronico, nos mester tuma.
Un otro peliger di e accionnan descabeya cu nos ta tende specialmente miembronan di oposicion ta grita, ta cu dor di e criminalidad y e medidanan cu segun nan nos mester tuma, ta cu nos ta wordo obliga pa cambia nos estilo di biba.

Nos lo mester cambia e estilo habri, liber, amabel y hospitalario, pa un estilo di bida mas cera, cu menos libertad pa sali bay unda cu nos kier riba nos isla y di anda diferente cu tur hende, pa temor di wordo atraca. En berdad criminalidad ta spanta hende y yena hende cu miedo pa wordo atraca. Pero en bes di cambia nos estilo di bida, nos mester defende nos estilo di bida mas y mas fuerte. Criminalnan no tin mag di cambia nos pais y nos hendenan!", Rene Herde' ta splica.

KICO SI MESTER HACI?

"Nos mester reconoce cu nos pais ta masha vulnerabel pa cierto tipo di crimen. Tur accion cu nos tuma mester ta dirigi riba reduccion di nos vulnerabilidad pa crimen. Nos no mester tuma medidanan cu ta forsa nos pa cambia nos forma di biba na Aruba. Pero nos a yega di tuma medida pa frena otro tipo di crimen manera di labamento di placa via nos sistema financiero. Nos no a cambia nos estilo di biba y traha. Nos a haci cambio structural den e forma di transferi placa y control di unda e placa a bin y unda e ta bay. Nos mester haci mescos cu e tipo di crimen cu tin nos asina preocupa awor aki", Rene Herde' ta continua bisando.

"Atraconan ta sosode dor di hende cu ta drenta nos isla como turista y ta keda pa comete crimen.
Of e atraconan ta wordo cometi dor di hende di Aruba mes, cu no tin e sentido di respet pa y proteccion di otro como Arubiano y ta haya bon pa horta hasta su propio bisiña.
Cual cu sea e origen di e atracado, nos mester tuma accionnan cu un efecto structural pa reduci e vulnerabilidad pa crimennan asina. E cambionan mester ta den e forma di permiso pa drenta nos isla, e registracion di ken a drenta y unda nan ta y si nan a pasa e periodo di estadia.
Un sistema electronico manera Merca ta uza cu ta fungi como "carchi di identificacion pa turista y estadia" ta un bon instrumento. Ta e bishitante tin cu convence autoridad cu e no tin mal intencion y e sistema ta bisa nos unda e ta na cualkier momento", Rene Herde' a duna di conoce.

"Pa crimennan cometi dor di nos propio hendenan, un sistema di screening y ristra den forma preventivo y sistematico, ta yuda identifica luganan di posibel peliger y kico pa haci.
E tipo di accionnan di cambio structural den nos sistema di identificacion, no ta sin peliger pa privacidad di hende. Pero esey ta e caso cu camaranan di vigilancia, carchi di credito y registracion di paspoort tambe. E bon ta cu nan no ta forsa nos pa cambia nos estilo di bida aki na Aruba.
E tipo di control aki ta proteha nos estilo di bida habri y liber aki na Aruba, mientras cu nan ta proteha nos mas di esnan cu lo kier abusa di nos libertad y kita nos seguridad y trankilidad", tabata palabranan di Rene Herde' di AVP.



Dalmento frontal riba caminda pa bay Brakapoti







WILLLEMSTAD - Diadomingo den oranan di mainta Central di Polis a haña notificacion di un accidente basta grave cu mester a tuma lugar riba caminda pa bay Brakapoti.
Na momento cu Polisnan a yega n'e sitio a bin topa cu dos vehiculo cu a dal frontal den otro y cu dos persona a sali herida.
Un di e chofernan a haña kap na cabes basta formal y e otro chofer a lesiona su pia y tambe su cabes. A pidi dos ambulance n'e sitio p'asina transporta ambos victima pa policlinica pa mas tratamento medico.
Basta daño material a keda registra na ambos vehiculo y no sa kico tabata causa precies cu e dos vehiculonan aki a bin dal frontal den otro.
Forensys hunto cu Polis a keda encarga pa haci investigacion di e accidente aki.

Parlamentario Clarisca Velasquez (AVP):

Aruba a haya rason!

"POR fin mester a admiti cu e modelo cu Aruba a scoge pa atende cu nos finanza publico ta esun corecto.



Ora otronan a critica e modelo cu Aruba scoge no ta bon y hasta a pusha palo bou di candela pa Hulanda tuma medida contra Aruba, pero nos Gobierno si a kere den su modelo di maneha y di stimula nos economia, di stimula e poder di compra di nos hendenan", segun Parlamentario Velasquez.

"No e manera e Gobierno di MEP cu semper a introduci medida p'asina cumpli cu ordo/conseho di Hulanda.

E Gobierno aki a para duro pa no bin cu medida riba nos pueblo, ni pa kita hende for di trabao, pasobra esey ta loke CAFT tabata presiona Gobierno di Aruba cu ne.

Mike Eman a kere firmemente den su modelo y awe e ta haya rason. CAFT por fin mester a admiti cu Aruba ta rib'e bon caminda cu su maneho riba finanza y cu e cifranan ta klop bayendo pa un deficit cu a baha te 0.5% porciento.

Hulanda a pone presion pa Aruba haya control financiero e ora Aruba a dicidi cu e ta hacie na su manera y laga Parlamento di Aruba aproba e ley di LAFT cu su cambionan cu Aruba ta propone y cu e ta temporal. Y esaki a sosode tambe", e Parlamentario a splica.

"Awe Aruba ta haya rason! Hulanda por medio di CAFT a pone presion riba Gobierno pa haci na nan manera pa impone medida, austerisacion y kita hende for di trabao, pero Gobierno a hacie na su manera, esta di stimula poder di compra di nos hendenan, stimula economia, percura pa e refineria habri bek, percura pa turismo florece bek, drecha e fondo di pensioen di APFA, AOV y AZV.

Awe nos ta orguyoso di nos Gobierno a para duro pa loke e ta kere cu ta miho pa Aruba y no doblega pa hende cu no ta carga responsabilidad p'e pais aki bin cu tur sorto di conseho pa impone medida, austerisacion y kita hende for di trabao.

E Gobierno di Mike Eman a scoge un modelo economico y a traha cuidadosamente riba dj'e y awe nos ta mira e fruto. Un finanza salud y sostenibel y cu masha orguyo por anuncia cu otro aña Aruba pa prome bes den su historia di existencia ta baha su debenan", Parlamentario Velasquez a duna di conoce.

Cu sosten di fondonan di Aruba Hospitality & Security Foundation

Polis ta reenforsa nan visibilidad riba caya cu dos auto nobo





DIABIERNA mainta durante un ceremonia hopi ameno yena cu positivismo na Garage Cordia, un delegacion di Cuerpo Policial Aruba (KPA) dirigi pa Alto Comisario Interino, Vanessa Tjon, hunto cu Minister di Husticia, mr. Drs. Arthur Dowers y CEO di AHATA y Presidente di Aruba Hospitality & Security Foundation (AHSF), Jim Hepple, a haci entrega di dos Toyota RAV 4-hybrid pa reenforsa e visibilidad di Polis den e area di Noord y Palm Beach.
Un Alto Comisario Interino hopi entusiasma a splica cu "Nos tin basta tempo ta cooperando cu AHSF y durante e transcurso di e añanan nan a yuda Cuerpo Policial cu diferente material pa asina por eherce e trabao cu mas efectividad.
Cu e dos autonan aki nos por tin miho visibilidad riba caya, principalmente den e area di Noord y e area turistico. Noord ta un di e districtonan cu a bira hopi grandi den e ultimo añanan.
Nos ta priminti cu di parti Polis lo nos haci bon uzo di nan, principalmente den prevencion", asina Alto Comisario Interino, Vanessa Tjon a bisa.

Minister Arthur Dowers a splica cu mirando e cambio den e forma di traha bieu cu AHSF unda tabata paga pa guardia di siguridad, awor a bay na paga pa material pa Cuerpo Policial, e dos autonan aki sigur lo yuda combati criminalidad.
"Esaki ta e dos prome nan, pronto tres mas ta na caminda pa asina Polisnan por haci un trabao mas efectivo riba caya. Mas aleu, mi ta hopi orguyoso di e trabao cu nos Polisnan ta haciendo na e momento aki," e mandatario a agrega.

Jim Hepple a expresa su satisfaccion di por mira cu e cooperacion di e fundacion cu Polis ta percurando pa resultadonan positivo y a priminti cu lo sigui traha cu Cuerpo Policial pa crea mas tanto siguridad den e area turistico.
A funda Aruba Hospitality & Security Foundation (AHSF) cu e meta pa crea mas siguridad den e area turistico y desde su comienso ta cooperando cu Cuerpo Policial pa logra esaki.

Gerente di Garage Cordia a entrega e autonan nobo na AHSF, cu a pasa e yabinan pa Minister di Husticia, pa Alto Comisario interino di Cuerpo Policial, pa e Alto Inspector encarga cu patruyahe, pa e Inspector encarga cu e districto di Noord y despues pa e Polisnan cu diariamente lo patruya den e autonan nobo aki na Strand Politie.







Resumen di e Relato Mensual di december 2016

Activo domestico neto di Banco Central a subi

DEN e luna di december 2016, e cantidad di placa den circulacion a subi cu Afl. 93 miyon te na Afl. 4.166,4 miyon, compara cu e luna anterior. Esaki a wordo causa dor di un crecemento den e activo domestico neto (+Afl. 102,4 miyon) y un bahada den e reserva di divisa neto (-Afl. 9,4 miyon), segun relato mensual di december ultimo di Banco Central.

E desaroyo den e activo domestico neto a surgi dor di un subida den credito domestico (+Afl. 98,1 miyon), causa pa un crecemento den credito neto n'e sector publico (+Afl. 85,3 miyon) y expansion di credito bancario n'e sector priva (+Afl. 12,8 miyon).
Tambe, transaccionnan no relata na credito a aumenta cu Afl. 4,3 miyon.

E subida den credito bancario neto n'e sector publico ta debi na un bahada den e depositonan di Gobierno (-Afl. 95,7 miyon), cual a wordo parcialmente mitiga dor di menos debenan di Gobierno (-Afl. 10,7 miyon).
Crecemento den credito na empresa (+Afl. 10 miyon), credito na consumidor (+Afl. 1,6 miyon) y hipoteca pa vivienda (+Afl. 1,1 miyon) a contribui n'e subida den credito bancario n'e sector priva.
E aumento den transaccionnan no relata na credito a resulta mas tanto for di un expansion den e asina yama "shareholders' equity" y "accounts receivables and prepayments".

E bahada den reserva di divisa neto di e sector bancario ta debi na benta neto di divisa (Afl. 213,7 miyon) na publico, principalmente relaciona cu pago neto pa importacion di mercancia, e asina yama "portfolio investment", otro servicio y otro inversionnan.
Esaki a wordo pa un gran parti mitiga pa compra neto di divisa (Afl. 204,3 miyon) for di publico, primordialmente relaciona cu turismo, transaccionnan di e asina yama "capital account" y transferencia neto for di cuentanan den exterior di companianan local.

INFLACION

E nivel general di prijs, cu ta wordo midi dor di e indice di prijs di consumo, a registra un bahada di 0,3 porciento den e luna di december 2016, compara cu december 2015.
E contribuyente principal n'e caida aki t'e componente "Vivienda", cual ta debi primordialmente na un reduccion den prijs di electricidad.
Si exclui e componentenan di cuminda y energia for di e indice di prijs di consumo, inflacion ta mustra un crecemento di 0,4 porciento compara cu december 2015.
Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a keda mescos na -0,9 porciento na december 2016, compara cu november 2016.

TURISMO

Na december 2016, e cantidad di turista a registra 97.042 bishitante, cual tabata 18,1 porciento (-21.424 bishitante) menos cu na december 2015.
E bahadanan den e mercado Latino Americano di 49,6 porciento (-23.319 bishitante) tabata e causa di esaki.
Di otro banda, e mercadonan Norte Americano y Europeo a crece cu 2.685 bishitante (+4,5 porciento) y 1.118 bishitante (+17,8 porciento), respectivamente.

E caida den e mercado Latino Americano a wordo causa pa menos bishitante for di Venezuela (-25.068 bishitante of -62,1 porciento).
E subida den e mercado Norte Americano a resulta for di un expansion den bishitante for di Merca (+2.396 bishitante of 4,5 porciento).

E crecemento den e mercado Europeo a wordo causa principalmente for di mas bishitante for di Suecia (+425 bishitante of +45,4 porciento) y Hulanda (+379 bishitante of +13,2 porciento).

E cantidad di turista crucero a registra un aumento di 8.935 bishitante of 9,7 porciento te na 100.642 na december 2016, compara cu december 2015.
E cantidad di barconan, sinembargo, a baha for di 48 na december 2015 pa 47 na december 2016.

ENTRADA DI GOBIERNO

Na december 2016, entrada di Gobierno a suma Afl. 105,4 miyon, cual ta Afl. 79,4 miyon menos compara cu e mesun luna di e aña anterior.
E caida aki ta resultado di bahadanan den entrada di impuesto (-Afl. 62,9 miyon) y den entrada no relata na impuesto (-Afl. 16,6 miyon).

E bahada den entrada di impuesto ta relata principalmente na menos impuesto riba ganashi (-Afl. 79 miyon), despues di e introduccion na november 2015 di e asina yama "Voldoening op Aangifte Syteem (VAS)", cual a resulta den entrada mas halto di impuesto riba ganashi na december 2015.
Di otro banda, subidanan a wordo registra den impuesto riba salario (+Afl. 8,5 miyon), benta di negoshi (B.B.O) (+Afl. 1,7 miyon) y impuesto riba devisa (+Afl. 1,2 miyon).



Eumir Wever a gradua como ingeniero den salubridad y tecnologia na Hulanda







CU hopi orguyo y felicidad nos kier a anuncia cu ing. Eumir B.A. Wever a gradua pa su Bachelor in Science januari ultimo na Hogeschool Rotterdam. Despues di a traha hopi duro y haci hopi sacrificio, porfin e momento a yega pa celebra.

Den e friu di winter, pero bendiciona cu solo cu a sali briya rib'e dia special aki, Eumir a firma su diploma cu un curason yena cu emocion y un mente trankil, rondona di su mayornan Boyce Wever y Iris Wever-Ras, su partner Crystal Koolman y su docentenan di scol.

Eumir a haya su Bachelor's degree di e estudio di "Gezondheidszorg Technologie" y awor tin e honor di obtene e titulo di ingeniero (ing.) dilanti su nomber. Palabranan di felicitacion ta bay pa e graduado y henter su famia y conocinan cu e logro grandi y bunita aki. Henter famia y conocirnan ta desea Eumir Wever hopi exito y tur cos bon pa futuro.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 10 Feb, 2017 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan publiek
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.33	1.35		1.37
Zwitserse frank (per 100)	CHF	177.21	177.93		178.73
Pond sterling	GBP	2.15	2.20		2.26
Japanse yen (per 10.000)	JPY	155.49	156.91		158.48
EURO (per 100)	EUR	187.60	189.31		191.21
Deense kroon (per 100)	DKK	24.47	25.19		25.99
Noorse kroon (per 100)	NOK	20.24	20.96		21.76
Zweedse kroon (per 100)	SEK	18.93	19.65		20.45

TRASH Store ta lanza e coleccion 2017 di TRASHYTEES pa Carnaval

E famoso t-shirts cu dichonan na Papiamento un biaha mas ta causa impacto



















RECIENTEMENTE, TRASHYTEES a wordo presenta pa locual ta trata e temanan y dichonan di 2017. TRASH Store ta contento di por mira e reaccion di Aruba pa cu e t-shirts aki cu no solamente ta pret, pero tambe ta rindi honor na Papiamento.

Director creativo di TRASH Store, esta Ronchi De Cuba, ta prepara diferente dicho p'asina lansa durante e temporada.
"Nos ta ripiti e t-shirts mas gusta di añanan anterior y tambe ta bin cu algun nobo cada temporada. Sigur den diferente color y estilonan pa trece un aspecto refrescante y entretenido cada temporada", ta locual Ronchi a duna di conoce.

Dichonan manera #hacidrechi, Busca1Bida, 1PurbaUnGusta, StopdiHole y 99% Serio ta e clasiconan cu tur aña ta entre esnan mas gusta.
Pa 2017 a bin cu algun dicho nobo manera AntiRedo, Potente, Propiedad Priva, Burachi bo Ta? y Sin Doño. E t-shirts di TrashyTees semper ta causa impacto durante temporada di Carnaval y awor ful e coleccion ta obtenibel na TRASH Store den sizenan S-M-L-XL-XXL.

E boutique ta situa na Playa na Sibelius Straat # 8 y ta habri di dialuna pa diasabra di 10:00am pa 7:00pm non-stop. Pa mira mas di e coleccion por bishita e pagina di TRASH BY RONCHI riba Facebook.

Aruba ata boso Reina di Carnaval 2017 y Sra Carnaval 2017

Sabina Rey y Julie Tromp

TABATA algo despues di mei anochi diasabra Sabina Rey di Dushi Group di Santa Cruz a keda corona como Reina di Carnaval 2017 y Julie Tromp di Grupo Champagne a bira Sra. Carnaval 2017. Tur esaki a tuma lugar den Aruba Entertainment Center.

Mester bisa, cu despues di varios aña cu Santa Cruz ta bolbe haya un Reina di Carnaval, kende mescos cu Sra. Carnaval, a bay cu mayoria di e premionan. Sra. Carnaval ta di Grupo Champagne.

Nos no por keda sin anota, cu mirando e cantidad di participantenan, cu SMAC mester haci algo pronto, pasobra eleccionnan di Reina, na tur nivel ta cabando y esaki no ta un bon señal. Na Sra. Carnaval, Julie Tromp y na Reina di Carnaval, Sabina Rey, nos felicitacion!!!




















SETAR



Schedule





NO bruha bo cabes, paso despues di NOS ta NOS mes!

FECHA	ORA	EVENTO	LUGAR
Feb 12	02:00pm - 06:00pm	Parada di Mucha(Playa)	Oranjestad
Feb 16	08:00pm - 01:00am	Hebbe Hebbe Happening	Post Office, Oranjestad
Feb 18	04:00am - 09:00am	Jouvert Morning	San Nicolas
Feb 18	08:00pm - 02:00am	Parada di luz (Playa)	Oranjestad
Feb 19	02:00pm - 06:00pm	Parada di Mucha (SN)	San Nicolas
Feb 19	07:30pm - 10:30pm	Kimamento di Momito	Carnival Village, San Nicolas
Feb 24	08:00pm - 02:00am	Parada di Luz (SN)	San Nicolas
Feb 25	11:00am - 07:00pm	Parada Grandi (SN)	San Nicolas
Feb 26	11:00am - 07:00pm	Parada Grandi (Playa)	Oranjestad
Feb 26	08:00pm - 12:00am	Kimamento do Momo	Oranjestad
Feb 27	----------	----------	----------



Chofer a core drenta den curá di Gomez kedando lesioná





WILLEMSTAD - Ayera den oranan di mainta Central di Polis a haña notificacion di un accidente basta grave cu mester a tuma lugar na Gomez Enterprises.
Na momento cu Polis a yega n'e sitio a bin topa cu un vehiculo cu a drenta curá di Gomez kibrando e porta y tambe causa daño na dos truck den e curá.
Chofer di e vehiculo a sali herida y mester a pidi ambulance p'asina por a duna e victima prome asistencia.
Basta daño material a keda registra n'e vehiculo y no sa kico tabata causa di e accidente aki.
Forensys hunto cu Polis a keda encarga pa haci investigacion pa sa kico por tabata e causa cu e vehiculo a bin accidenta.
Ambulance a transporta e victima pa policlinica pa mas tratamento medico.

Mètslá cu no sa lesa ni scirbi a pèrdè caso contra Belasting

WILLEMSTAD - Regularmente tin publicacion pa mustra cu ta importante pa tur ciudadano haci caso di documentacion di Inspectie der Belastingen, pasobra nan ta implacabel den manda cobra sin cu esaki ta algo personal.

Recientemente tabatin un caso den Corte caminda un mètslá a bay den apelacion contra e sumanan di belasting cu Inspectie a manda riba dje.

Dia 10 di januari Inspectie a manda cobré e sumanan corespondiente di Inkomstenbelasting y primanan social riba aña 2011. E mètslá a anotá obhecion (bezwaar) contra e loke Inspectie a manda cobré, pero Inspector di Belasting a pone su apelacion un banda.
E tribunal di casonan fiscal a tende ambos partido aña pasá dia 17 di juni y a bin dilanti cu e mètslá stranhero ta traha pa doño di un negoshi local.

E doño tabata paga e mètslá 3000 florin pa luna, pero no tabata duné constancia riba papel.
Na belasting nan no conocé e doño di e negoshi y nunca Inspectie a manda formulario di Loonbelasting pe homber.
Loke a pone cu Inspectie a cay riba e hecho cu e mètslá no a paga ni Loonbelasting ni prima social ta cu un dia el a entregá un 'werkgevers verklaring' p'e haña estadia legal.
Y aki e guillotine a cay, pasobra unabes den Gobierno tin e datonan aki nan sa unda haña bo.
E doño di trabou a pone riba papel cu e mètslá ta gana 3000 florin pa luna trahando 40 ora pa siman y cu su salario neto ta Naf. 2419,67.

Un hende a yena e formulario di belasting pe mètslá cu e ta gana Naf. 36.200 pa aña, pero no a pone prueba cu a paga Loonbelasting.

Mirando esaki Inspector a klap e mètslá un belasting di casi 10.000 florin cu e mester a paga.
E homber a defendé su mes bisando cu su doño di trabou a retené e primanan, pero no a paga na Ontvanger.

Probablemente ultimo biaha cu Hensley Koeiman a reuni como Minister di un departamento





WILLEMSTAD – Diahuebs mainta 9 di febrüari 2017, Minister Koeiman tabata di bishita na Inspeccion di Enseñansa. Meta di e encuentro tabata pa Minister Koeiman sera conocí cu e inspectornan di e departamento aki y e organisacion en general. Inspector-General, sra. Rubia Martina-Bitorina a duna un splicacion di e responsabilidad, autoridad y tareanan di Inspeccion di Enseñansa.

Manera susesonan politico a desaroyá den fin di siman e reunion aki ta uno historico, pasobra casi sigur tabata ultimo biaha cu el a reuni como Minister di Enseñansa interino, pasobra su Gabinente practicamente a bay santana.

Despues di un palabra di bon biní di sra. Martina-Bitorina el a amplia riba e tareanan di Inspeccion cu ta vigilá cumplimento cu ley, cumplimento cu normanan di calidad, e tarea di duna consehonan na Minister di Enseñansa, trece puntonan di atencion na conocemento di departamento di maneho di e Ministerio di Enseñansa, Siencia, Cultura y Deporte y reportá tocante di calidad di enseñansa na comunidad.

Mas aleu sra. Bitorina a para keto na puntonan cu ta rekerí atencion inmediato. Durante di e encuentro señora Martina-Bitorina a trece puntonan di atencion relacioná cu trabou di inspeccion na conocemento di Minister Koeiman y su ekipo di sosten.

Minister Koeiman tabata compañá alabes pa sra. Suzanne Larmonie, Director di Maneho na Ministerio pa Enseñansa, Siencia, Cultura y Deporte.

Entre Corsou y St. Maarten.....

Alex Rosario ta bolbe boga pa tuma decision riba union monetario

WILLEMSTAD - Segun e èx lider di Partido PAIS, Alex Rosario, Gobièrno liher mester dicidí riba e union monetario Còrsou-Sint Maarten.

Hecho ta cu e no ta funcioná, pasobra no tin, despues di 7 aña, mecanísmo pa atendé cu coordinacion macro-económico cu ta necesario pa un union monetario.

Tambe pa casi dos aña no tabatin combersacion entre di e Ministernan di Finansa di e dos paisnan pa atendé cu e union.

Mientras cu mester di coordinacion di maneho, cada pais ta haci locual cu e kier y consecuentemente cada dia ta bira mas dificil pa start cu e coordinacion necesario.

Esaki ta lòs for di e situacion indeseabel entre gerencia di Banco Central (CBCS) y su Hunta Comisario.

Tin falta di acuerdo entre di Willemstad y Philipsburg y pa colmo e Minister di Finansa di Kòrsou a bisa aña pasá cu evaluacion di e union monetario no ta prioridad.

Segun Alex Rosario, Còrsou mester determiná kico e kier. Nos kier keda den e union? Na vários ocasion Sint Maarten a bisa cu e ta sali. Ta dolarisá? Sint Maarten si a bisa esaki.

Nos ta warda te ora nan tuma e decisionnan importante pa despues nos drenta accion?



Den bista di Rosaria, Còrsou cu ta responsabel pa casi 75% di e union aki no por sinta pasivamente mira manera el a haci te awor.

Rosaria for di 2008, promé cu e union monetario drenta na vigor, a oponé contra di dje.

For di e tempo ey tabata clarito cu e decision pa un union monetario no tabata basá riba fundamentonan económico, pero mas bien un obligacion pasobra Den Haag no ta(bata) confia Sint Maarten cu su propio Banco Central.

Tripulantenan no por cobra...

Ferry HSS Discovery bendi pa 2.1 mion dòlar na vindishi



WILLEMSTAD - Durante un par di aña e High Speed Ferry Discovery cu tabata nabegá bou di bandera Venezolano te dia cu Hugo Chávez a interveni e compania doño na Venezuela, e ferry a mara na Caracasbaai. Diferente iregularidad a sosodé rònd di e ferry manera sacamento ilegal di combustibel cu tabatin bordo di e ferry.

Siman pasá cortina a cay pa permanencia di e ferry na Corsou despues cu notario a bendé pa 2.1 mion dòlar durante un vindishi.
E ferry ta un ferry Ro-Ro di 19.638 tonelada cu nan a construi na 1997 y a yega Venezuela na 2009.
Despues cu Hugo Chávez a condená e ferry, el a yega Corsou dia 27 di november di aña 2011.
Doño di e ferry tabata e empresa Albamar C.A. na Venezuela y nan problemanan a cuminsa tempo cu Presidente Hugo Chávez a penalisá nan, pasobra e ferry tabata nabegá den forma iregular y cobrando mucho placa pa pasashi.
Promé cu esey el a nabegá entre Hulanda y Inglatera bou di bandera Hulandes.
E intencion tabata pa restaurá e ferry pa 5.5 mion dòlar, pero e doñonan Venezolano no tabatin placa.
A bendé na vindishi, pasobra diferente compania local y internacional a pone beslag riba e ferry pa nan por haña nan sèn.
E suma di 2.1 mion dòlar cu notario a haña pe ferry no ta suficiente pa cubri tur e gastonan y Huez a traha un lista di ken por haña cuanto sèn.

A bende e ferry na vindishi riba peticion di mr. W. Princée, abogado di Global Marine Business Solutions Inc. a.k.a. Global Marine BVI na Tortola.
Varios compania cu ta den negoshi di shipping tanto na Corsou, Tortola, Merca y Panama tambe a entregá nan facturanan.
Un compania na Hulanda tambe a manda factura aden igual cu Phoenix Trading Company na Corsou.
For di 7 di juni aña pasá Huez a dicidi ken ta paga cu e 2.1 mion florin cu e vindishi a produci, pero e plazo pa entregá factura y eventualmente reclamá a vence dia 1 di febrüari ultimo y dia 3 febrüari Huez a sera e verbal.

Global Marine BVI a entregá factura pa un total di US$ 207.609,42 plus US$ 4.281,04 y Huez a honra henter e suma.
Igual a sosodé cu e factura di Marportmad pa cobra NAf 1.109,65.

Pa gastonan di mantencion Global Marine BVI a cobra US$ 1.463,640,- Global Marine Maryland a reclamá pago di US$ 2.743.696,32.
Ta obvio cu e montantenan aki ta mucho mas cu e 2.1 mion dòlar cu notario a haña p'e ferry y Huez a disidi cu mester parti e 2.1 mion dòlar pro rata entre e dos compañianan.

Ser analfabeto no ta motibo pa keda sin paga belasting

WILLEMSTAD - E moral cu por saca for di e caso caminda un mètslá a bay den apelacion contra cobransa di tres tipo di belasting cu Inspectie a manda riba dje, ta cu ser analfabeto no ta motibo pa keda sin paga belasting.

Con Inspector por a haña sa cu e mètslá stranhero nunca a paga Loonbelasting?
For di un peticion cu su doño di trabou a manda pa Departamento di Admision pa regla su papelnan di residencia na Corsou.
Con Inspector por sa cu e tabata gana 3000 florin pa luna?
Pasobra su doño di trabou cu nunca a retené belasting ni prima social a pone riba e documento pa e haña residencia, cu e homber ta gana 3000 florin pa luna.
E mètslá a splica e comision di apelacion cu pa luna e tabata haña 3000 florin cash serca su doño di trabou.

E doño di trabou a pone preto riba blanco cu e salario neto tabata Naf. 2.419,67.
Pa regla ora un doño di trabou retené belasting y prima social, pero no paga na Ontvanger, Gobierno tin cu cobra e doño di trabou.
Pero solamente si e doño di trabou efectivamente a retené e prima y belasting.
E comision di apelacion no a aceptá su argumento cu e tabata di buena fe cu su doño di trabou ta paga e prima y belasting y e mes a admiti cu e tabata haña 3000 florin limpi-limpi.

E homber a splica e comision cu e ta analfabeto y ta pesey e no a comprondé dicon e ta gana 3000 florin y ta haña 3000 florin full na lugar di e suma menos belasting y prima social.
Comision a spliké cu e por a paga pa haña asistencia mescos cu el a paga pa regla su papelnan di admision!

Na final e mètslá a pèrdè e caso, pasobra no por condená e doño di trabou pa paga e belasting cu e homber mester a paga, pasobra ningun ora so e no a retené e belasting.

Fundacion Lanta Papiamento cu celebracion di

Dia Internacional di Idioma Materno dia 15 di februari

DIAMARS dia 21 di februari ta *Dia Internacional di Idioma Materno* cu UNESCO a proclama na aña 1993.
Ta mas cu claro cu Aruba tambe ta celebra e dia aki for di cuminsamento. Nos tin nos idioma Papiamento, idioma materno di mayoria na Aruba cu pa hopi tempo a keda hala un banda, pero cu a sa di sobrebibi.
E idioma aki ta exigi un posicion importante den comunidad. Esey kiermen den enseñansa tambe, como cu ta proba cu idioma materno t'e herment di mas importante pa uza ora di siña.

Ademas t'asina cu e idioma aki ta un creacion asina importante di nos hendenan, cu ta un crimen si permiti p'e bay perdi.
Fundacion Lanta Papiamento, cu ta celebra su di 7 aniversario riba e fecha aki, t'ey pa yuda nos hendenan siña aprecia e idioma bunita aki.
Conocemento ta aporta na aprecio y dedicacion. Mescos cu nos ta cuida nos medio ambiente, nos mester cuida nos herencianan cultural-historico tambe, incluso Papiamento.

Ora un pueblo ta consciente di e balor di su lenga materno, nada no por stroba e idioma aki di ta e idioma cu ta identifica su pais.
Den cuadro di e celebracion aki FLP ta organisa un anochi cu un charla interesante tocante e documento di mas bieu di Aruba na Papiamento, esta *Noos ta firma por la verdad*, e declaracion di dia 22 di juni 1803.

Orador dr. Adi Martis lo duna un analisis historico di e documento. Dr. Martis a haci un investigacion di entre otro tur e personanan menciona den e documento aki y tambe di e firmantenan cu e por duna un bunita impresion di e bida na Aruba durante fin di siglo 18 y cuminsamento di siglo 19.

Ramon Todd Dandaré Mag. Ling. lo papia di e aspectonan linguistico di e documento aki na un otro ocasion. Keda pendiente di esey.
Jhon Freddy Montoya di Departamento di Cultura lo percura pa un bunita presentacion artistico.
Fundacion Lanta Papiamento ta invita henter comunidad di Aruba pa asisti n'e evento aki cu ta tuma lugar **na Biblioteca Nacional Aruba den Madurostraat, diarazon dia 15 di februari 2017, 7.30 – 10.00 anochi.**
Entrada ta gratis.

Celebra carnaval cu McDonald's!

Oferta "Celebrate Carnival" pa tur cu ta den dj'e of para na banda

DURANTE temporada di Carnaval tur hende ta den preparacion, sea pa participa activamente den dj'e of para na banda y gosa di dj'e. Parti di e preparacionnan aki ta pa crea platonan di cuminda facil y lihe. E aña aki no tin nodo di sinta pensa kico ta bay inventa pa sirbi den dj'e of na banda, pasobra McDonald's tine cla caba pa abo no tin nodo di kibra cabes.

Pa e temporada di Carnaval 2017, for di 6 di februari te cu 28 di februari lo ofrece e special di temporada pa por celebra Carnaval cu McDonald's. E special ta inclui dos batata hasa grandi, 10 Mighty Wings, 5 chicken Selects, 3 Cheeseburgers y 2 Coca-Cola di 21oz.
E special di Carnaval di McDonald's ta costa solamente Afl. 40,= y cantidad ta limita (10.000 unidad). Asina ta busca esun di bo na tempo!



Na Memoria di Jose (Joe) Rasmijn

Un gran baluarte y fiel defensor di nos Status Aparte





CU honda pena y sumamente conmovi partido MEP a tuma nota di e fayecimento di sr. Jose (Joe) Rasmijn (d.f.m.). Joe Rasmijn a nace dia 8 di augustus 1932 y a fayece hustamente rib'e dia cu su partido stima MEP a cumpli 46 aña, esta dia 9 di februari 2017.

Na bida Joe tabata co-fundador di nos partido y a aparece riba nos lista na 1973, 1975, 1979 (2x), 1983 y 1985. Pues durante henter e trayectoria di e lucha pa Status Aparte Joe a milita riba nos lista y semper a duna su sosten incondicional na nos Libertador Betico Croes pa saca Aruba for di e constelacion Antiyano.
Y despues cu gran lealtad el a sigui sostene nos lidernan sr. Nel Oduber y sra. Evelyn Wever-Croes Durante hopi aña Joe tabata miembro di Conseho Insular di Aruba representando partido MEP.
Tambe Joe tabata exitoso cu su seafood restaurant pa local y turistanan, Brisas del Mar y cual restaurant tabatin su impacto sumamente positivo pa cu nos industria di turismo.

Tabata na november ultimo cu partido MEP a duna Joe su debido reconocemento den un evento special pa (ex-) candidatonan relaciona cu e celebracion di 45 aña di MEP den Fort Zoutman.
E alegria expresa riba cara di Joe Rasmijn ta demostra su gratitud pa cu e reconocemento aki.
Lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes den nomber di partido ta gradici sr. Rasmijn pa su fieldad y pa tur loucal el a haci pa nos partido y nos pais y ta spera cu Papa Dios lo tin un bon luga den su Reino pa sr. Rasmijn.

Na su señora, yiunan y demas familia, nos mas sincero condolencia. Alavez ta haci un suplica pa acudi na e acto di entiero di nos gran baluarte sr. Joe Rasmijn diamars awor. Paz na su restonan y cu Joe sosega den Reino di Señor.

Amor semper ta persevera, semper ta kere,
semper ta spera y keda soporta.
Korintionan 13:7

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di :



Estella Maria Altamar Carbono

Vuida di Carlos Vives y Vuida di Gerardo Moreu
*10 april 1924 †11 februari 2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



MOREU FACILITATION & HEALING CENTER
Sanea cu Energia



Staf y Personal di
Moreu Facilitation & Healing Center
ta anuncia fayecimento di

Sra. Estela Altamar Carbono
viuda di Carlos Vives y viuda di Gerardo Moreu

Mama di nos directora Belquis Moreu
Wela di nos colega Indira Croes-Besaril

Nos ta expresa nos mas sincero condolencia na
Belquis, Gerardo, Indira y demas famia.
Cu Mamá sosega na paz.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
St. Anna N.V.
Pariba di Brug:
Aloe N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
Huisartsenpost Hospital
Pariba di Brug:
Centro Medico San Nicolas

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason y agradecido pa tur locual el a haci y significa pa nos pero conforme cu boluntad di Dios ta participa cu a fayece cristianamente:



Vidal Arends

mihor conoci como "Bibi of Tachi"
8 Sept. 1918 – 10 Feb. 2017

Na nomber di su:
Yiunan:
Randolph y Maureen Arends-Maanster
Clarin Arends
Ann y Robert Galarraga-Arends
Vidal (Jerry) y Erica Arends-Dijkhoff
Marini Arends

Nieto y nietanan:
Juré y Jereau Arends
Derrick Bisslik
Robert Galarraga
Shareska y Jerryca Arends
Dion, Kane y Chiara-Maria Cornelio

Swa y Cuñanan:
Luly Odor-Scharbaay
Irene Odor
Roland y Carla Odor-Agunbero
Ingrid y Ricardo Arends-Odor

Tur sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comper y comernan y ihanan.

Famianan: Arends-Odor y demas famianan y amistad-nan mucho pa menshona.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 15 di februari 2017 di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home, despues lo sali pa Santana catolico na Playa.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diamars 14 di februari 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbes di flor of krans lo tin un oportunidat pa hasi un donacion na Cas Cristelle, lo tin un box pa e gesto aki.

…Amor semper ta persevera, semper ta kere, semper ta spera y keda soporta…
Korintionan 13:7

Cu inmenso tristesa na nos curason pero agradecido na Señor pa e ser maraviyoso cu Ela manda pa nos, nos ta anuncia cu a fayece den Señor:



Jose Ciriaco Rasmijn

8 -8-1932- 9-2- 2017
Ex-propietario di Brisas del Mar Seafood Restaurant
Co-fundador di partido politico MEP
Miembro honorario di Aruba Golf Club

Na nomber di:
Su Señora: Lucia Rasmijn-Arends

Su yiunan: Evelyn y †Frans van Dijk-Rasmijn
Joseph (Ochy) Rasmijn
Lilith Rasmijn
Margitta Rasmijn
Pierre Rasmijn
Nietonan: Karem Rasmijn
Frans Jozef y Lilyana van Dijk
Rosana y Ricky Beaujon-van Dijk
Zachary- Charlotte- Peter y Elena

Rumannan: Maria y Jacobo Maduro-Rasmijn
Carlos (Chai) Rasmijn
†Pedro y Lily Rasmijn- Marval
†Jacintho (Jaty) Rasmijn
Lucas (Ari) y Willemien Rasmijn- Croes
Reina (Nita) y Nanno Nanninga- Rasmijn
Anna (Anchi) Rasmijn
Sylvia Rasmijn
Famia Simileer
Rosa y Dick v/der Bliek y yiunan
Maria Geerman y yiunan

Swa y cuñanan: † Margarita y †Jany Luydens
Francisco y Veva Arends
Thomas (Tommy) y Martica Arends
Jeanette (Jane) y Feliciano (Fefe) Arends

Amigonan di cas: Magdalena Guardiola-Thijsen
Elvia y Addison Croes
Petra y †Luis Giel
Diana y Nico Wever
Ma Eva y John

Sobrino, primo, iha, bisiña, amigo, conocirnan

Demas famia: Rasmijn, Arends, van Dijk, Maduro, Paskel, Marval,Croes, Nanninga, Besaril, de Kort, Henriquez, Kock, Rosaria, Colina, Wanapa, Luydens, Leysner, Taylor, Simileer.

Su golf buddies di Aruba Golf Club, miembronan di partido MEP

Tur ta invita pa e acto di entiero di nos ser stima ariba diamars 14 di februari 2017 di 9'or pa 11'or di mainta na misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta y despues pa Santana catolico na Savaneta.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home ariba dialuna 13 di februari 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta duel nos cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia.

Bo bendicion y bondad ta compaña Mi
Tur dia di mi bida. Mi por biba den cas di Señor
Henter mi bida largo.
Salmo : 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di Nos kerida mama, wela, bisawela, tanta, prima



Sra. Viuda Jacoba Figueira – Kock

"miho conoci como Mai, Ma, Tanta Coba"
Viuda di † Sr. Herman Manöel Figueira

Un simia a wordo planta.
Riba 06 – 09 – 1925 un conopi a habri
Ki precioso flor, cu a trece hopi amor.
08 – 02 – 2017 e flor bunita aki
Ta pertenece den hardin di Señor

Na nomber di :
Su yiunan:Yvonne y Jacobo Pourier y famia
Diana y Carlos Maduro y famia
Janet Figueira y famia
Freddy Figueira
Dorothy y Lucho Koolman y famia
Pio y Claudia Figueira-Gil y famia
Yvette y Johnny Henriquez y famia
Sandra Figueira

Su nieto – y nietanan cu a stime masha hopi mes:
Melony y Sergino Janga y famia
Seanery y Marybelle Henriquez y famia
Santiago Figueira
Jeanifer Figueira
Kimberly Henriquez
Kevin Koolman
Stacey Koolman
Andres Figueira
Daniel "Danny" Figueira
Lando Maduro y famia
Angelo Maduro y famia
Darlene Pieters-Maduro y famia

Su bisanieto stima : Shaun Janga

Su subrino- y subrinanan, primo- y primanan, su ihanan, su bisiñanan y demas famia y conocirnan .

Ta invita un y tur pa asisti na e anochi di condolencia: Dialuna 13 di februari di 7.00 – 9.00 pm na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero lo tuma luga: diamars 14 di februari di 2.00 – 4.00 pm na Aurora Funeral Home y despues pa su ultimo luga di sosiego na Santana de Vries na Sta. Cruz.

Ta duel nos, pero despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Cu nos dushi "Mai" stima sosega na Paz

Royal Funeral Home & Crematory
Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906 / 593-0857 / 731-5847

Dank betuiging



Johannes van den Brandt

Johannes van den Brandt is in besloten kring gecremeerd afgelopen zaterdag 11 februari 2017. Familie van den Brandt wil hierbij iedereen bedanken voor hun steun tijdens onze moeilijke dagen.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/Invitacion

Famia Dijkhoff kier a extende palabra nan di gradicmento na tur persona cu a duna nan sosten y amor y atencion cu a compaña nos den nos dolor na fayecimiento di nos mama stima



" Olivia Margaritha Dijkhoff (Oli) "

Tambe un gradicimento pa tur esnan cu a manda krans, telegram y flornan.

Un danki special tambe ta bai pa:
Nos primo ruman " Francis Jacobs"
Sr. Max Hassel y Sr. Nelson Spronk
Y tambe pa henter e personal di Aurora Funeral Home.

Alaves nos kier a invita pa un Santo Sacrificio di misa na Misa Santa Filomena na Paradera ariba diamars dia 14 di Feb'2017 pa 7'or di anochi.
Depues di misa lo bai tin un Santo Rosario na cas Tanki Leendert # 94-D.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Dominico Laurens Maduro

Mihor conoci como: "Domi"
*25-09-1944 †09-02-2017

Na nomber di su:
Yiunan:
Marjorie y Victoriano Koolman-Maduro y famia
†Astrid Maduro y famia
Lilian Maduro y famia

Mama di su yiunan: Lucia Kelly

Rumannan:
Lucila Lampe-Maduro
Isildo y Barbara Maduro-Croes y famia
Dolores y Pedro Geerman-Maduro y famia na Hulanda
Juan y Maria Maduro-Arends y famia

Tanta: Veneranda Angela

Swanan:
Albert Bremo
Francisco Damian
†Mario Bremo

Amigonan di cas:
Belin Dabian y famia
George bislip y famia
Hendrik Krozendijk y famia
Sonny Angela
Betico Roga

Su 15 nieta(o)nan, 13 bisanieto(a)nan, sobrino(a)nan, sobre sobrino(a)nan, primo(a)nan, bisiñanan, amigonan, conocirnan

Demas famia: Maduro, Koolman, Lampe, Croes, Geerman, Arends, Bremo, Valdes, Kelly, Vivo, Kock, Anthony, Damian, Angela, Henriquez, Tromp, Rodriguez, Wever, Wong, Boezem, Ellioti

Nos disculpa si den momento di tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Royal Funeral Home & Crematory
Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906 / 593-0857 / 731-5847

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di :



Angel Werleman

Mihor conoci como " Django" of "Pelishon"
*31-05-1945 - †10-02-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

We can't always choose the music
Life plays for us.
But we can choose how we dance to it.

With our deepest sorrow we
inform you of the passing of



Grace Ursula van Stein - Cooper

*October 12 1957 †February 06 2017

Beloved Wife and Mother, Daughter, Sister and Aunt.

Husband:Cornelis van Stein

Children: Nina & Ramon Arbiza Arregui - van Stein
Uri van Stein & Daniëlle Kole
Nicole van Stein & René Braun

Mother: Marcelle Halman

†Father: Ramon Cooper

Siblings: Derek Cooper
Staria & Luis Lageres - Cooper, Ariel.
Sonia & Gerald Hughes - Cooper, Bianca.

The remains of the late Grace will be laid out at Aurora Funeral Home on Wednesday February 15th. 2017, from 09:30 till 11:00am followed by the cremation in all Privacy.

Uno vuelve siempre a los viejos sitios en que amó la vida…

Durante februari ta regala dos cos di hunga di e pelicula nobo di Warner Brothers

McDonald's ta lansa Happy Meal cu Lego Batman











MCDONALD'S Happy Meals lo ofrece awor un coleccion exclusivo di cos di hunga di e pelicula nobo di Warner Brothers: "The Lego Batman Movie".
Durante luna di februari, muchanan y nan mayornan lo tin oportunidad di gosa di accion di e 8 cosnan di hunga inovativo y leuk. Den e coleccion aki, ta transforma e imagen di Batman den un personahe carismatico y leuk cu henter famia lo gusta.

E coleccion ta inclui 'visornan' di Batman y Batichica cu tres slides cu imagennan 3D.
Cahanan di metal cu imagennan di personahenan di e pelicula riba tur dos banda.
Un ta contene un blachi di sticker, mientras e otro ta contene un puzzel. Cupnan cu tapadera cu imagennan imprimi di e personahenan di e pelicula y tambe mascarada di Batman y Batichica pa asina bira nan super heroe faborito.

Warner Brothers ta un di e studionan di filmacion mas prestigioso na mundo, cu un portfolio grandi di peliculanan cu a gana premio. Pa su ultimo pelicula, a forma ekipo cu un di e companianan di traha cos di hunga mas renombra na mundo, Lego, pa crea un pelicula nobo anima fascinante: The Lego Batman Movie.

Pa prome biaha den e pelicula aki, Batman lo descubri cu bringa e malo hunto cu su amigonan ta un miho opcion cu hacie su so. Tur e super heroenan lo uni forsa y traha manera un team.
Super heroenan ta miho hunto!

Y e leuk no ta caba eynan. E Happy Meal cu Lego Batman ta obtenibel na restaurantnan McDonald's, unda e famia completo por ta parti di un cantidad di actividadnan y weganan leuk cu ta yuda stimula e desaroyo y siñamento di e mucha. McDonald's lo sorpresa bishitantenan cu un luga special decora cu Lego y capanan di Batman pa mucha homber y capanan biña di Batichica pa e mucha muhenan, pa asina nan por hunga y bira super heroenan cu capa y saca potret.

AHATA ta sigui conscientisa riba uzo di tasnan re uzabel

















DESDE introduccion di e ley nobo, dia 1 di januari 2017, cu ta prohibi uzo di saconan di plastic, AHATA a crea un campaña di conscientisacion unda ta subi caya pa parti tasnan re uzabel na diferente supermercado rond di nos isla.
Siman pasa e team di AHATA a bishita supermercadonan na Noord, Paradera y Santa Cruz.
E siman aki e esfuerso di conscientisacion a sigui na San Nicolas, Pos Chikito y Madiki.

Vanessa Rasmussen di AHATA a comenta cu nan ta parti tasnan re uzabel cu AHATA a bestel pa e campaña di conscientisacion pa elimina uzo di saconan di plastic.
"Ciudadanonan ta bira masha contento ora nos bisa nan cu nos tin un regalo pa nan y nos ta pidi nan pa por fabor sostene e ley y tambe pa nan pensa diferente manera pa cuida nos medio ambiente", asina e ehecutivo di AHATA a agrega.

Supervisor di Macro Supermarket, Mary Yarzagaray, a expresa cu e ta super contento cu e bishita di AHATA y mas ainda ora mira con contento e clientenan ta bira ora nan haya un di a tasnan re uzabel di e organisacion.
"Mester proteha e medio ambiente pasobra nos tur ta parti di dje y e ta bon pa nos salud", el a accentua.

Sra Rosemary cu net a drenta pa haci su compras a haya hopi bon cu a bin cu e ley aki y cu AHATA ta partiendo tasnan re uzabel. "E ta bon pa medio ambiente y e tasnan ta hopi bon calidad y por wordo uza pa hopi otro cos." Un hoben, Sergio a haya e ley y partimento di tasnan re uzabel hopi bon pasobra e tas ta carga hopi cos. "Saconan di plastic ta mata bestia di lama specialmente e turtuganan".

Cliente Xiomara Bislip a haya e ley di prohibi uzo di saco di plastic hopi bon pasobra e ta proteha naturalesa. Mas ainda e bestianan – manera burico – cu ta caba ta come e saconan cu ta tira den mondi, ta pak y despues muri.
"Nan ta susha naturalesa tambe. E ta un ley cu ta existi hopi tempo caba na otro paisnan. Hopi bon AHATA boso tasnan re uzabel ta di bon calidad cu ta wanta hopi peso", el a duna di conoce.

Keda pendiente pa e team di AHATA, pa nan siguiente bishitanan den cuadro di e campaña di conscientisacion riba uzo di tasnan re uzabel pa proteha nos medio ambiente.

Exitoso I Love Wine & Cheese event na Ling and Sons











LING and Sons IGA Supercenter, e supermercado #1 na Aruba a organisa exitoso Festival: "I love Wine & Cheese".
Otro shopping experience unico na cualkier otro supermercado na Aruba.
Durante e festival aki Ling and Sons su team di Departamento di Deli acompaña pa diferente compañía e.o. Martijn Trading, Frasa Trading, Aruba Trading, Romar Trading, Hodgeson Trading, Pepia Est, Manrique Capriles, Tropical Bottling a duna presentación di keshi y biña den tienda.

Clientenan por a conoce mas y purba e variedad grandi di keshi di diferente keshi di diferente parti di mundo y cu diferente sabor manera keshi di cabrito, polder kaas, Vincent, Rembrandt, Tricolore, keshi vegan, Mozarella y keshinan cu smaak ham, pepper, pica y hopi otro variedad mas.

Diferente biña cu tabata por a purba tabata e.o. Lolea, y Heart Wine, Casillero del diablo, Pinguin, Trivento, Woodbridge y e biña di marca Love.
Sigur un evento na unda un y tur presente a goza masha hopi mes.
Pa mas información bishita lingandsons.com of facebook.com/lingandsons

Fraccion di MEP:

Pabien Aruba y pabien Santa Cruz cu ambiente di Carnaval







DIASABRA ultimo, tabata pa prome biaha despues di 25 aña cu Santa Cruz tabata e centro di parada Carnavalesco, y mester bisa cu e comunidad henter a reacciona hopi bon.

Cayanan di Santa Cruz tabata yen yen di hende pa mira e Lights Up Parade. Ni awa cu a yobe, a core cu hendenan. E ambiente tabata tremendo y tabata reina un ambiente di union grandi. Hendenan tabata duna hopi comentario positivo. Nos ta felicita SMAC, Aruba y Santa Cruz cu e exitoso actividad aki.









Yvette Geerman di Departamento di Salud Publico ta adverti

Ta controla pisa riba cumplimento cu reglanan di higiena

Specialmente durante temporada di Carnaval



DURANTE temporada di Carnaval ta realisa diferente control specialmente na eventonan grandi unda ta bende of prepara cuminda. Departamento di Salud Publico (DVG) ta basta activo den e temporada aki y nan Seccion "Dienst Warenkeuring en Hygiene" tabata presente durante e Caiso & Soca Monarch.

Yvette Geerman di Seccion "Dienst Warenkeuring en Hygiene" a duna di conoce cu nan tabata presente den diferente actividad cu a tuma lugar, manera e pre-finalnan di Caiso & Soca Monarch, Parada di Mucha na Noord etc..
Locual nan ta haci ta controla si e cumindanan cu ta wordo prepara n'e forma corecto, si durante preparamento e proceso e ta wordo haci na un manera pa evita cu algo por bay robes y cu un hende por bira malo, esta proteha comunidad di alimento cu por haci nan malo. Personal di Seccion "Dienst Warenkeuring en Hygiene" a haci nan inspeccion y a controla e cushina- y barnan durante e evento.

Segun Yvette Geerman, DVG ta hopi satisfecho. E carchinan di salud tur tabata na ordo y a constata cu a cumpli cu regla di higiena manera stipula. A controla tambe temperatura di e cuminda, p'e cuminda ta n'e temperatura adecuado. Esaki ta un di e factornan cu por pone cu e cuminda ta bomba of daña.
Durante e inspeccion a duna nan e tipnan y e guia corecto pa por mantene e temperatura corecto.

"Como Salud Publico nos t'ey pa proteha comunidad eyfo y esey ta locual nos ta haciendo. Durante añanan nos ta dunando informacion, tips, sugerencia", e hefe encarga cu Seccion di "Dienst Warenkeuring en Hygiene" a duna di conoce.
El a remarca cu tur ta bayendo den un bon direcion. No a yega ainda unda mester ta, pero ta hopi satisfecho como salubridad publico y nan lo sigui guia unda cu mester.

Durante e actividadnan di Carnaval cu ta bin DVG lo sigui cu e inspeccion pa garantisa cu ta cumpli cu reglanan di higiena y si ta cumpli cu ley, tanto riba e rutanan di Carnaval como durante e actividadnan den e lugarnan manera stadion, asina Yvette Geerman di e Seccion di "Dienst Warenkeuring en Hygiene" a duna di conoce.

Di acuerdo cu Rene Herde' di AVP:

Mester elimina tur vulnerabilidad pa crimen na Aruba

Prevencion ta mas barata

"E forma cu mas pais rond di mundo ta combati criminalidad, ta dor di elimina tur caminda cu ta habri posibilidad pa criminalnan. E ta loke nan ta yama e "vulnerabilidad" di e pais.
Si sigui e pensamento aki, nos lo por reduci y elimina cierto formanan di criminalidad dor di reduci e vulnerabilidad of posibilidad pa crimennan aki na Aruba", segun Rene Herde'.

"Entre e accionnan cu mester tuma pa reduci e vulnerabilidad cu tin den e hendenan cu ta drenta nos pais, ta di trece cambionan structural den e sistema di trafico di hende cu ta drenta, keda y sali di nos pais. Uzo di un sistema electronico di hende cu kier bin Aruba (estilo ESTA di Merca) lo fungi como "carchi di identificacion" como turista of estadia. E lo facilita pa haya sa ken ta na Aruba, unda nan ta keda y si nan a pasa na periodo di estadia na tur momento.
Awor aki tin mucho hende cu ta drenta y ta pasa nan tempo di estadia. E sistema aki lo reduci e vulnerabilidad den nos sistema di inmigracion como isla turistico y haci e trabou di control di autoridad y di polis mas eficiente y efectivo. E inversion den esaki ta menos cu e perdida di trankilidad y paz", Rene Herde' ta splica.

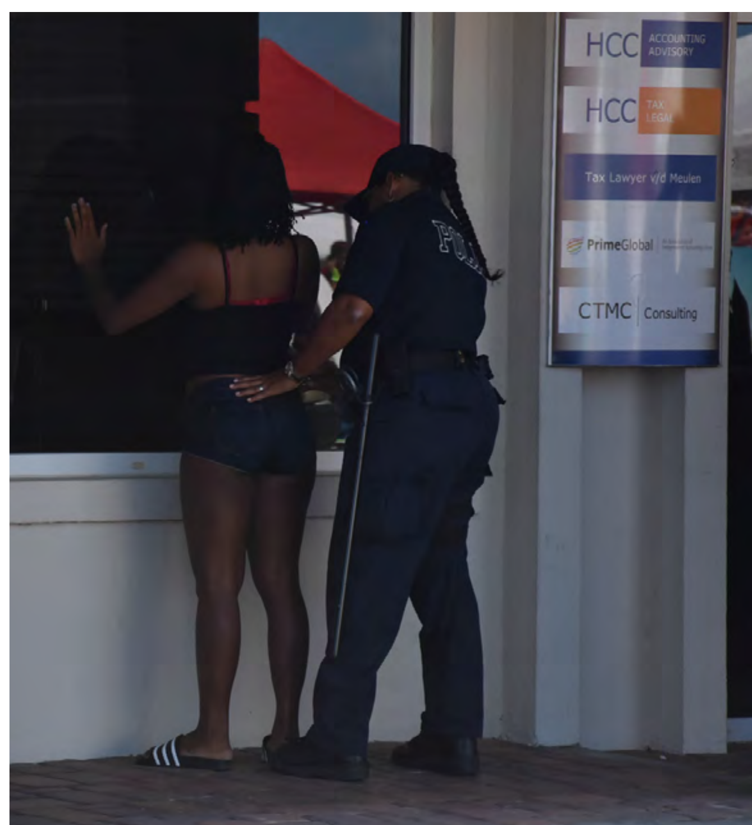
"Pa e criminalnan di Aruba mes, no por hustifica nan crimennan dor di bisa cu ta pasobra nan no tin trabou of entrada. Consciente di e hecho cu desempleo y falta di entrada ta haci bida masha dificil, nunca e por ta motibo of hustificacion pa comete atraco riba un tienda chikito, riba un mama cu a caba di cobra su onderstand of un pensionado cu a bay banco pa cobra su pensioen.
Hopi hende a lanta den famianan cu poco entrada, pero nan no a horta y comete crimennan pa haya loke nos no por a haya na cas. Pa crimennan cometi dor di hende di Aruba mes, accionnan preventivo y sistematico di Polis y Departamentonan Social y di Trabou, lo por preveni crimennan. Scolnan por yuda identifica posibel problemanan na tempo.
Via un bon comunicacion entre departamentonan lo por actua preventivo riba diferente tereno", Rene Herde' ta continua bisando.

"Dor di listra preventivo pero den forma sistematico y confisca armanan, por gara hende cu tin arma ilegal y kita nan. Lo por entrevista hende cu no ta registra pa trabou y yuda kita nan di comete crimen. E lema "prevencion ta mas barata" ta conta pa combatimento di criminalidad tambe! Aunke e lo por nifica mas control y menos privacidad den algun situacion. Pero den un mundo cu a cambia y den defensa di nos estilo di bida liber, habri, alegre y sigur aki na Aurba, e ta un prijs cu hopi ta dispuesto pa paga!", di acuerdo cu Rene Herde' di AVP.



Polis a sigui listra tur esnan cu ta sospechoso





AYERA durante e parada Carnaval di Mucha na Playa, Polis a sigui cu su trabao preventivo. Esnan cu ta comporta nan mes tin biaha masha sospechoso, lo wordo listra, manera a sosode ayera den Vondellaan Den curso di awe, lo por haya un relato di Polis di nan actividadnan den fin di siman aki.

Eddy Ras (E Forsa Nobo):

Noord mester haya un scol di MAVO y HAVO / VWO

Estadistica ta demostra cu tin necesidad pa un total di 9 klas

A base di estadistica pa aña escolar den regio Noord / Tanki Leendert tin un cantidad di alumno cu ta termina nan 6de klas suficientemente grandi pa forma 6 klas di ciclo basico MAVO y 3 klas di ciclo basico HAVO, segun Eddy Ras.

E cantidad di alumnonan di regio Noord / Tanki Leendert den e ultimo añanan escolar, ta un averahe di:
600 pa 700 alumno cu ta bay MAVO.
550 pa 590 alumno cu ta bay HAVO / VWO.

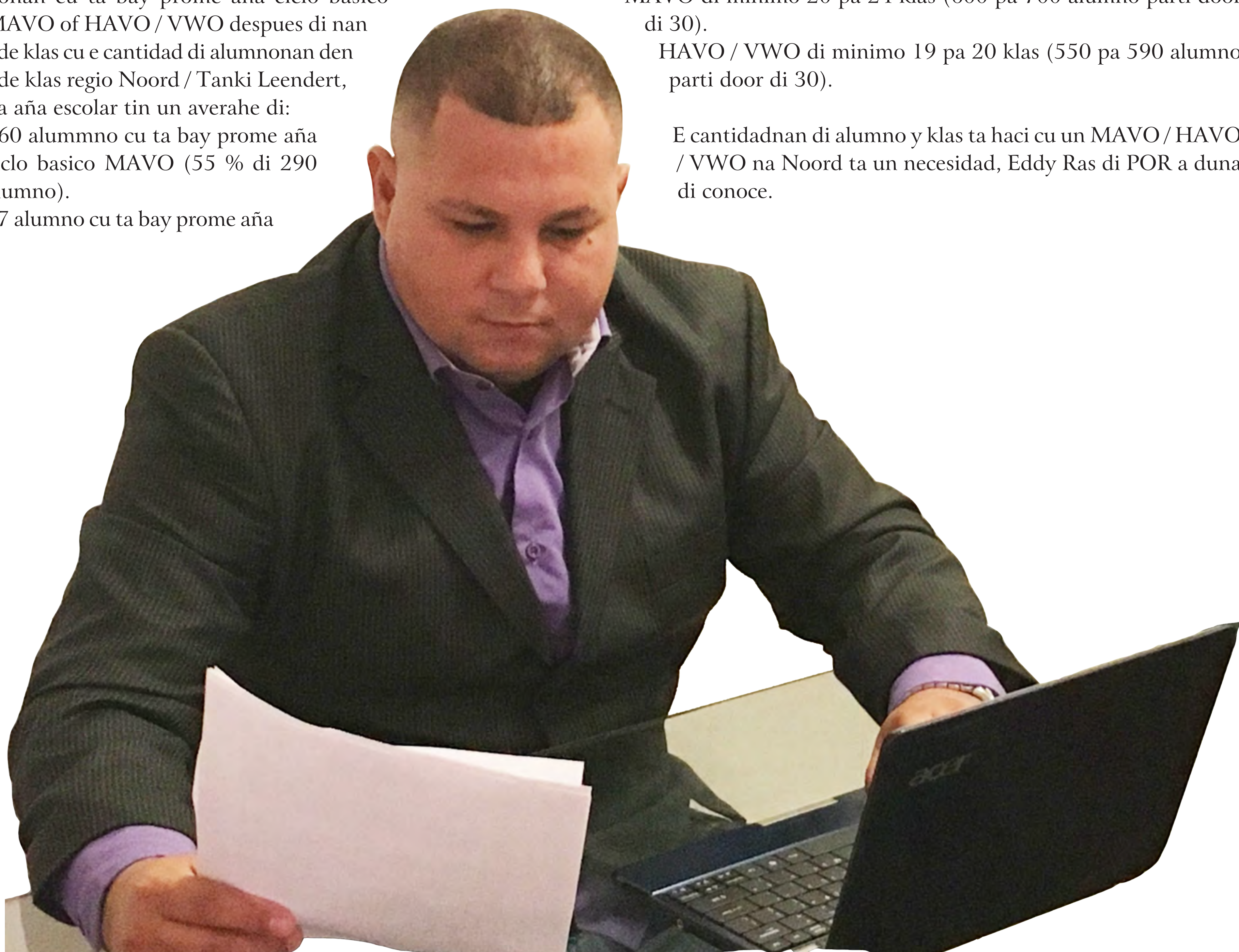
Locual cu ta encera e averahe di porcentahe di alumnonan cu ta bay prome aña ciclo basico MAVO of HAVO / VWO despues di temina scol basico ta:
55 % di alumnonan ta bay prome aña ciclo basico MAVO.
23 % di alumnonan ta bay prome aña ciclo basico HAVO / VWO.

E averahe di alumnonan di regio Noord / Tanki Leendert den e ultimo añanan escolar ta 290 alumno den 6de klas.
Momento cu compara e porcentahe di alumnonan cu ta bay prome aña ciclo basico MAVO of HAVO / VWO despues di nan 6de klas cu e cantidad di alumnonan den 6de klas regio Noord / Tanki Leendert, pa aña escolar tin un averahe di:
160 alummno cu ta bay prome aña ciclo basico MAVO (55 % di 290 alumno).
67 alumno cu ta bay prome aña ciclo basico HAVO / VWO (23% di 290 alumno).
Di acuerdo cu Eddy Ras, den Land besluit dagschool VWO, HAVO, MAVO, artikel 22, punto 3 ta skirbi cu “geen klas of groep telt meer dan 30 leerlingen”. Esaki ta bisa cu momento cu un klas surpasa 30 alumno, e klas mester wordo parti. Esaki kiermen cu si tin un klas di 31 alumno, e klas mester wordo parti den un klas di 16 y di 15 alumno.

Si tira un bista di e cantidad di alumnonan di regio Noord / Tanki Leendert den 6de klas cu ta bay prome aña ciclo basico MAVO of HAVO / VWO, ta yega na un conclusion:
Cu 160 alumno parti door di 30 ta 5.33, cual cu ta forma un cantidad di 6 klas prome aña ciclo basico MAVO.
Cu 67 alumno parti door di 30 ta 2.23, cual cu ta forma un cantidad di 3 klas prome aña ciclo basico HAVO / VWO.

Si mester compara e cantidad maximo di alumno den un klas cu e cantidad di alumnonan cu ta bay MAVO of HAVO / VWO, lo tin un averahe di un:
MAVO di minimo 20 pa 24 klas (600 pa 700 alumno parti door di 30).
HAVO / VWO di minimo 19 pa 20 klas (550 pa 590 alumno parti door di 30).

E cantidadnan di alumno y klas ta haci cu un MAVO / HAVO / VWO na Noord ta un necesidad, Eddy Ras di POR a duna di conoce.



No por tapa solo cu un solo dede mas!

Ministernan di AVP ta co-responsabel pa e ola di atraco y criminalidad na Aruba

Di acuerdo cu partido MEP

E topico cu a domina media den e ultimo simannan ta e ola di atraco cu ta azota nos pueblo tur dia, caminda ningun hende den e pais aki ta sinti nan mes sigur mas, ya cu te hasta nos grandinan indefenso ta wordo atraca den nan propio cas.
Manera indica dor di Cuerpo Policial, un gran cantidad di e atracadornan ta procedente di Venezuela, pero bao di nos localnan tambe tin un grupo grandi di hobennan cu a coy e mal caminda di criminalidad.

Ta p'esey mes partido MEP ta puntra kico e Ministernan Arthur Dowers, Paul Croes, Michelle Hooyboer, Alex Schwengle y Mike Eman a haci den e ultimo añanan pa preveni cu nos hobennan ta cay den e mundo di criminalidad.
E contesta ta, net net nada a ser haci, ya cu pa e Ministernan aki show, modelahe y sacamento di potret ta hopi mas importante cu gara e toro na su cacho. Instrumentonan importante riba tereno di husticia, educacion, trabou y deporte no ta ser implementa dor di e cinco Minister aki pa logra un bienestar optimal pa nos hobennan.

Partijdiploma di AVP
Ya ta conoci caba cu un grupo grandi di casi 30% di nos hobennan ta desemplea y di ningun forma nan no por haya trabao riba nan propio isla natal. Esaki ta conduci hopi biaha na frustacion y decepcion bao di nos hobennan y cu tur consecuencia cu esaki ta trece cu ne.

Minister di Trabou Paul Croes no ta haciendo nada pa e grupo vulnerabel aki, pero solamente bo ta hay'e tur dia ta modela den media cu e hobennan. Y pa e hobennan cu pa suerte a logra di haya un empleo, hopi di nan mester mira con un grupo grandi di coordinadornan incapacita cu nan partijdiploma di AVP ta gana un promedio di 9,000 florin pa luna, mientras cu e hobennan aki mester contenta nan mes un salario minimo di 1,700 florin.

Alavez e Minister di "Hubentud" aki a percura pa kita subsidio y cera FDEC, un instituto caminda nos hobennan tabata haya un formacion riba tereno di arte, cultura y tabata kita nan for di caya.

SALARIO PROMEDIO DI COORDINADOR:
9 MIL FLORIN PA LUNA (2017)

	cantidad	gasto	salario pa persona (average)
Mike Eman	113	9,741,800	7,184
Benny Sievinger	58	6,119,200	8,792
Mike de Meza	37	3,739,200	8,422
Arthur Dowers	35	2,775,500	6,482
Otmar Oduber	24	2,722,400	8,250
Michelle Hooijboer	22	2,376,000	10,513
Alex Schwengle	16	1,888,000	9,563
Paul Croes	13	1,836,000	12,103
Angel Bermudez	7	851,300	10,135
	325	32,049,400	
		Average salario pa luna : →	9,049

Gabinete Mike Eman cu malehempel pa nos hobennan!

Terkedad y arogancia
Minister Arthur Dowers mes no ta hibando un maneho preventivo y p'asina evita cu nos hobennan ta cay den e mundo di criminalidad. Den su terkedad y arogancia pa añanan largo e no a ni percura pa cuminsa cu klasnan nobo di Polis y p'asina nos hobennan por haya un trabao den e area aki. E Minister aki su actitud ta cu no ta import'e kico lo bay para di nos hobennan y e mescos cu Paul Croes ta haya mas importante cuanto potret por ser saca di dj'e tur dia.

Subsidio ekiboca
Minister Michelle Hooyboer ta mas interesa den cuanto Universidad na Merca y Canada e por haya pa yega na un acuerdo pa reduci e tuition fee pa nos studiantenan, pero na Aruba mes su maneho no ta dirigi pa yuda na formacion intelectual di nos studiantenan. Ki bal bo haya mas studiante bay studia na Merca y Canada, pero cu Gabinete Eman no ta percura pa e hobennan aki haya un empleo ora nan caba nan estudio y ta laga nan riba caya? Tambe e poco miyon di florin cu tin pa enseñansa e Minister aki ta prefera di hinca esaki como subsidio na un scol priva, esta ISA.

Facilidadnan den decadencia
Minister Schwengle siguiendo e pasonan di su antecesor Visser no ta percura pa inverti den mantencion di tur e facilidadnan deportivo cu Gobierno di MEP a construi den pasado.
Tambe no a construi ningun facilidad deportivo nobo durante e ultimo 8 añanan.
Esaki claramente ta demotiva nos hobennan pa haci deporte sanamente y asina keda rib'e caminda corecto.
Den pasado Minister Visser cu yen di tam tam a bin cu e Ciclovia y tambe Pannabol pa nos hobennan, cualnan tur a muri un morto natural, sin pena sin gloria.
Pues un Gobierno sin vision cu no kier sigui e lema di MEP, esta "Un hoben deportista mas ta un delincuente menos".

Asina pues nos por mira cu tur e Ministernan menciona ta haya un "brevet van onvermogen" pa yuda nos hobennan keda rib'e caminda corecto y cu ningun di e Ministernan aki tin e grupo aki na pecho, ya cu pa nan ta mas importante con pa haci show y payasada tur dia.
Finalmente, ta e grupo di hobennan aki mes a ser crucifica pa Mike Eman cu un megadebe di 6 biyon florin y cu te na aña 2040 nan tin cu keda paga e debe astronomico aki.

Andin Bikker (POR):

Mientras cu Prome Minister ta keto, e ola di criminalidad ta keda asota nos isla

Eman como Prome Mandatario ta co-responsabel pa falta di seguridad riba nos pais

DEN fin di siman e ola di criminalidad a keda asota nos pais. E biaha aki por a tuma nota cu awor ta den pakeerplaats di un banco un atraco a tuma lugar den pleno dia cla, ora cu un empresa a bay deposita placa.
No mucho tempo pasa un caso similar a tuma lugar ora cu un persona di edad a bay deposita placa na un otro banco y el a wordo atraca.
Comienso di siman pasa tambe a tuma nota den prensa cu un persona a wordo atraca na un bancomantico.
Asina por sigui menciona varios caso di atraco y inseguridad cu a bin ta tuma lugar riba caya, den hogar y na empresanan, anto den pleno dia cla. Na palabra, Andin Bikker, di partido POR.

Mientrastanto di e actual Minister encarga cu Husticia no por spera mucho paso ta bisto cu despues di casi 8 aña cu e puesto e no tin capacidad ni vision pa bin cu un maneho efectivo pa preveni y frena e ola di criminalidad.
E Minister ta bon purba desvia atencion atacando oposicion, ta sconde tras di cifra di otro paisnan y busca tur sorto di escusa pa purba hustifica e hecho cu e ta fayando barbaramente den su maneho.

Ta con por ta posibel cu un Minister di Husicia ta papia di tene cuenta cu “high season” den criminalidad, caminda cu e ta den gobernacion y ta responsabel pa prevencion y combatimento di criminalidad?
Y no obstante promesanan di campaña desde 2009 di parti di e actual Prome Minister pa cu seguridad di nos ciudadanonan, ta bisto cu sr. Mike Eman ta hopi keto y practicamente no ta duna cara, caminda cu e ta politicamente co-responsabel pa cu e tema, mr. Andin Bikker a sigui declara.

A bira un mal custumber di e Prome Minister desde 2014 cu e ta huy cada bes pa exterior coriendo pa problemanan den su gobernacion keriendo cu e problemanan ta bay resolve nan mes den su ausencia.
En todo caso por conclui cu sres. Mike Eman y Arthur Dowers no por a garantisa seguridad riba nos isla despues di 2 oportunidad den gobernacion.

Pues pueblo ta fada y harta di e falta di seguridad riba nos isla cu a bin ta reinando durante Gabinete Mike Eman I y II, y ta demandando un solucion.

En todo caso e Plataforma Forsa Nobo/ POR den gobernacion nos ciudadanonan por ta sigur cu nos lo recupera y trece seguridad y tranquilidad bek tur caminda riba nos isla, mr. Andin Bikker a garantiza.



Cas Princesa Aruba a logra titulonan y corona den e Festival Americano de la Belleza 2017







FOR di Lima, Peru a yega e grato noticia cu e dos representantenan di Aruba a logra conkista titulonan importante.

Pa un siman, Jayleen Croes y Anais Gomes a competi den e grupo di paisnan Latino Americano den e Festival Americano de la Belleza 2017! Pa Aruba, Jayleen Croes a logra e titulonan di Miss Teen Belleza Fotogenica y Primera Finalista 2017, mientras cu Anais Gomes ta Pre Teen Belleza Americana 2017!

Cas Princesa Aruba ta orguyoso, agradecido y satisfecho cu e sosten ricibi di parti di mayornan, designers, make-up artists y e team cu a bay apoya nos reinanan na Peru.
Pabien Aruba y inscripcion pa e certamen lokal di 2017 a habri.